

fó shuō yōu tián wáng jīng

# 佛说优填王经

fó shuō yōu tián wáng jīng

佛说优填王经 ..... 03



fó shuō yōu tián wáng jīng

# 佛说优填王经

xī jìn shā mén shì fǎ jù yì

西晋沙门释法炬译

wén rú shì yī shí fó zài jū shēn guó wáng  
闻如是：一时，佛在拘深国，王

hào yuē yōu tián jū shēn guó yǒu shì xīn míng mó huí tí  
号曰优填。拘深国有逝心，名摩回提，

shēng nǚ duān zhèng huá sè shì jiān shǎo shuāng fù dǔ nǚ  
生女端正华色，世间少双。父睹女

róng yī guó xī yǒu míng yuē wú bǐ lín guó zhū wáng  
容一国希有，名曰无比。邻国诸王，

qún liáo háo xìng mí bù pīng yān fù dá yuē ruò yǒu jūn  
群僚豪姓靡不娉焉。父答曰：若有君

zǐ róng yǔ nǚ qí wú qí yīng zhī  
子容与女齐，吾其应之。

fó shí xíng zài qí guó shì xīn dǔ fó sān shí  
佛时行在其国，逝心睹佛三十

èr xiàng bā shí zhōng hǎo shēn sè zǐ jīn wēi wēi táng  
二相、八十种好，身色紫金巍巍堂

táng guāng yí wú shàng xīn xǐ ér yuē wú nǚ huò pǐ  
堂光仪无上，心喜而曰：吾女获匹。

guī yǔ qí qī yuē wú wéi wú bǐ dé xù cù zhuāng  
归语其妻曰：吾为无比得婿，促庄

shì nǚ jiāng wǎng yě fū qī gòng fú shì qí nǚ bù yáo  
饰女将往也。夫妻共服饰，其女步瑶  
huá guāng zhū jī yīng luò zhuāng yán guāng guó fū qī gòng  
华光，珠玑瓔珞庄严光国，夫妻共  
jiāng nǚ zhì fó suǒ  
将女至佛所。

qī dào jiàn fó jì xiàng hǎo zhī wén guāng cǎi zhī  
妻道见佛迹相好之文光彩之  
sè fēi shì suǒ yǒu zhī wéi tiān zūn wèi qí fū yuē  
色，非世所有，知为天尊，谓其夫曰：  
cǐ rén zú jì wén lǐ nǎi ěr fēi shì suǒ wén sī jiāng  
此人足迹文理乃尔，非世所闻，斯将  
fēi fán bì zì qīng jìng wú fù yín yù jiāng bù qǔ wú  
非凡，必自清净无复淫欲，将不取吾  
nǚ wú zì rǔ yě  
女，无自辱也。

fū yuē hé yǐ zhī qí rán  
夫曰：何以知其然？

qī yīn shuō jì yán  
妻因说偈言：

yín rén yè zhōng xíng huì zhě cāo zhǐ bù  
淫人曳踵行，恚者操指步，

yú zhě zú lǒng dì sī jì tiān rén zūn  
愚者足躡地，斯迹天人尊。

shì xīn yuē fēi ěr nǚ rén suǒ zhī rǔ bú lè  
逝心曰：非尔女人所知，汝不乐

zhě biàn hái guī nǎi zì jiāng nǚ yì fó suǒ qí shǒu fó  
者便还归。乃自将女诣佛所，稽首佛  
zú bái fó yán dà rén qín láo jiào shòu shēn wú gòng yǎng  
足白佛言：大人勤劳教授，身无供养，  
yǒu shì cū nǚ yuàn gěi jī zhǒu  
有是粗女愿给箕帚。

fó yán rǔ yǐ nǚ wéi hǎo yē?  
佛言：汝以女为好耶？

dá yuē shēng dé cǐ nǚ yán róng shí hǎo shì  
答曰：生得此女，颜容实好，世  
jiān wú shuāng zhū guó wáng háo xìng duō yǒu qiú zhě bù yǐ  
间无双，诸国王豪姓多有求者不以  
yīng zhī qiè jiàn dà rén guāng sè wēi wēi fēi shì suǒ jiàn  
应之。窃见大人光色巍巍非世所见，  
tān dé gòng yǎng gù yí zì guī ěr  
贪得供养故，宜自归耳！

fó yán cǐ nǚ zhī hào wéi zhù hé xǔ?  
佛言：此女之好为著何许？

shì xīn yuē cóng tóu zhì zú zhōu biàn guān zhī wú  
逝心曰：从头至足周遍观之无  
bù hǎo yě  
不好也。

fó yán huò zāi ròu yǎn wú guān zhī cóng tóu zhì  
佛言：惑哉肉眼！吾观之从头至  
zú wú yī hǎo yē ruò tóu shàng yǒu fā dàn shì máo  
足无一好耶！若头上有发，但是毛

xiàng mǎ zhī wěi yì jiē ěr yě fā xià yǒu dú lóu dàn  
象马之尾亦皆尔也。发下有鬲髅，但  
shì gǔ tú jiā zhū tóu gǔ yì ěr yě tóu zhōng yǒu nǎo  
是骨屠家猪头骨亦尔也。头中有脑  
zhě rú ní xīng sào sòng bí xià zhī zhù dì mò néng dǎo  
者，如泥腥臊送。鼻下之著地莫能蹈  
zhě mù zhě shì cuì jué zhī chún zhī bí zhōng yǒu tì  
者，目者是脆决之纯汁，鼻中有涕，  
kǒu dàn yǒu tuò fù cáng gān fèi jiē yì xīng sào cháng wèi  
口但有唾，腹藏肝肺皆亦腥臊，肠胃  
páng guāng dàn chéng shǐ niào fǔ chòu nán lùn fù wéi wéi náng  
膀胱但成屎尿腐臭难论，腹为帋囊  
guǒ zhū bú jìng sì zhī shǒu zú gǔ gǔ xiāng zhù jīn lián  
裹诸不净，四支手足骨骨相拄筋连  
pí tāo dàn shì qì xī yǐ dòng zuò zhī pì ruò mù rén  
皮韬，但恃气息以动作之。譬若木人  
jī guān zuò zhī jì bì jiě liè qí tǐ jié jié xiāng lí  
机关作之，既毕解列其体，节节相离，  
shǒu zú láng jì rén yì rú shì yǒu hé děng hǎo ér yún  
手足狼藉，人亦如是，有何等好而云  
shǎo shuāng xī zhě wú zài bèi duō shù xià dì liù mó  
少双？昔者吾在贝多树下，第六魔  
tiān wáng zhuāng shì sān nǚ yán róng huá sè tiān zhōng wú bǐ  
天王庄饰三女，容颜华色天中无比  
fēi tú cǐ lùn yù yǐ huài wú dào yì wǒ wéi shuō shēn  
非徒此论，欲以坏吾道意。我为说身

zhōng huì è jí jiē huà chéng lǎo mǔ xíng huài bú fù cán  
中秽恶，即皆化成老母形坏不复惭  
kuì ér qù jīn shì shǐ náng yù hé suǒ liàn jí jiāng  
愧而去。今是屎囊，欲何所恋？急将  
hái qù wú bù qǔ yě  
还去，吾不取也。

shì xīn wén fó suǒ shuō hū rán cán chǐ wú cí  
逝心闻佛所说，忽然惭耻无辞  
fù yán yòu bái fó yán ruò rén bù qǔ zhě gèng yǐ  
复言，又白佛言：若仁不取者，更以  
qī yōu tián wáng kě hū fǒu fó bù dá yān  
妻优填王可乎否？佛不答焉。

shì xīn jí sòng nǚ yǔ yōu tián wáng wáng huò nǚ  
逝心即送女与优填王。王获女  
dà yuè bài fù wéi tài fù wéi nǚ xìng gōng jì lè  
大悦，拜父为太傅，为女兴宫，伎乐  
qiān rén yǐ gěi shì zhī wáng zhèng hòu shī shì fó dé xū  
千人以给侍之。王正后师事佛，得须  
tuó huán dào cǐ nǚ zàn zhī yú wáng wáng huò qí yán yǐ  
陀洹道。此女赞之于王，王惑其言以  
bǎi jiàn shè qí hòu hòu jiàn jiàn bú jù dōu wú huì nù  
百箭射其后，后见箭不惧都无恚怒，  
yī yì niàn fó cí xīn cháng guì xiàng wáng jiàn jiē rào hòu  
一意念佛慈心长跪向王，箭皆绕后  
sān zā hái zhù wáng qián bǎi jiàn jiē ěr wáng nǎi zì jīng  
三匝还住王前。百箭皆尔，王乃自惊

chàng rán ér jù jí jià bái xiàng jīn chē chí zhì fó  
畅然而惧，即驾白象金车驰诣佛  
suǒ wèi dào xià chē bì cóng bù jìn qí shǒu fó zú  
所。未到下车，避从步进，稽首佛足，  
cháng guì zì chén yuē wú yǒu zhòng jiù zài sān zūn suǒ  
长跪自陈曰：吾有重咎在三尊，所  
yǐ bǐ yín yāo cóng yù xìng xié yú fó shèng zhòng měi yī  
以彼淫妖从欲兴邪，于佛圣众每一  
è niàn yǐ jiàn bǎi méi shè fó dì zǐ rú shì chén zhī  
恶念，以箭百枚射佛弟子，如事陈之  
dǔ zhī xīn jù wéi fó zhì zhēn wú liàng zhī cí bái yī  
睹之心惧。唯佛至真无量之慈，白衣  
dì zǐ cí lì nǎi ěr qǐ kuàng wú shàng zhèng zhēn fó hū  
弟子慈力乃尔，岂况无上正真佛乎！  
wǒ jīn shǒu guò guī mìng sān zūn wéi fó hóng cí yuán shè  
我今首过归命三尊，唯佛弘慈原赦  
qí jiù  
其咎。

fó xiào yuē shàn zāi wáng jué è huǐ guò cǐ  
佛笑曰：善哉王！觉恶悔过，此  
míng rén xíng yě wú shòu wáng shàn yì wáng qí shǒu rú  
明人行也，吾受王善意。王稽首，如  
shì zhì sān fó yì sān shòu zhī  
是至三，佛亦三受之。

wáng yòu tóu miàn zhù dì tuì jiù zuò yuē bǐng qì  
王又头面著地，退就坐曰：禀气

xiōng wán fèn lì zì zì wú rěn rǔ xīn sān dú bù  
凶顽，忿戾自恣，无忍辱心，三毒不  
chú è xíng kuài yì shùn nǚ yāo xié bù zhī qí è zì  
除恶行快意，顺女妖邪不知其恶，自  
wéi shòu zhōng bì rù dì yù yuàn fó jiā āi guǎng shuō  
惟寿终必入地狱。愿佛加哀，广说  
nǚ è chí mèi zhī tài rù qí luó wǎng shǎo néng zì bá  
女恶魑魅之态，入其罗网少能自拔，  
wú wén qí huò bì yǐ zì jiè guó mín jù xì dé yǐ  
吾闻其祸必以自诫，国民巨细得以  
gǎi cāo  
改操。

fó yán yòng cǐ wèn wéi qiě shuō yú yì  
佛言：用此问为且说余义。

wáng yuē yú shì yì rì shuō zhī bù wǎn nǚ luàn  
王曰：余事异日说之不晚，女乱  
huò yì xiōng huò zhī dà bù wén qí huò hé yuán yuǎn zhī  
惑意凶祸之大，不闻其祸何缘远之？  
yuàn fó jù wéi wú shì dì yù zhī biàn jí nǚ rén zhī  
愿佛具为吾释地狱之变，及女人之  
huì  
秽。

fó yán jù tīng nán zǐ yǒu yín zhī è què dǔ  
佛言：具听！男子有淫之恶却睹  
nǚ yāo  
女妖。

wáng yuē shàn yuàn shòu míng jiào  
王曰：善！愿受明教。

fó yán jù tīng nán zǐ yǒu sì è jí suǒ  
佛言：具听！男子有四恶急所，

dāng zhī shì yǒu yīn fū héng xiǎng dǔ nǚ sī wén yāo shēng  
当知世有淫夫，恒想睹女思闻妖声，

yuǎn shě zhèng fǎ yí zhēn xìn xié yīn wǎng suǒ guǒ méi zài  
远舍正法疑真信邪，淫网所縲没在

máng míng wéi yù suǒ shǐ rú nū wèi zhǔ tān lè nǚ sè  
盲冥，为欲所使如奴畏主，贪乐女色

bù jué jiǔ kǒng è lù zhī chòu huì hún dùn yù zhōng rú  
不觉九孔恶露之臭秽，浑沌欲中如

zhū chù hùn bù jué qí chòu kuài yǐ wéi ān bú jì hòu  
猪处溷不觉其臭，快以为安不计后

dāng zài wú zé zhī yù shòu tòng wú jí zhù xīn zài yīn  
当在无泽之狱受痛无极，注心在淫

dàn qí tì tuò wán qí nóng xuè zhēn zhī rú yù gān zhī  
啖其涕唾玩其脓血，珍之如玉甘之

rú mì gù yuē yù tài zhī shì cǐ wéi yī è tài  
如蜜，故曰欲态之士，此为一恶态

yě yòu qīn zhī yǎng zǐ huái rèn shēng yù zhì dé zhǎng  
也。又亲之养子怀妊生育，稚得长

dà qín kǔ nán lùn dào zǐ chéng rén zhuó jiā jié cái  
大勤苦难论，到子成人，擢家竭财，

xī xíng zhǒu bù yīn méi biǎo qíng zhì bǐ wéi qī ruò zài  
膝行肘步，因媒表情致彼为妻，若在

yì yù xún ér zhuī zhī bú wèn yuǎn jìn bú bì qín kǔ  
异域寻而追之，不问远近不避勤苦，  
zhù yì zài yín juān wàng qīn lǎo jì dé wéi qī guì zhī  
注意在淫捐忘亲老，既得为妻贵之  
rú bǎo yù sī xiāng yú lè è jiàn fù mǔ xìn qí yāo  
如宝，欲私相娱乐恶见父母，信其妖  
yán huò zhì dòu sòng bù wéi shēn suǒ cóng shēng gū qīn wú  
言，或致斗讼不惟身所从生，孤亲无  
liàng zhī ēn sī wèi èr è tài yě yòu rén chǔ shì qín  
量之恩，斯谓二恶态也。又人处世勤  
kǔ pí láo gōng zì zhì cái běn zì chéng xìn jìng dào zhī  
苦疲劳，躬自致财本自诚信，敬道之  
yì zūn dài shā mén fàn zhì zhī xīn jué shì fēi cháng bù  
意尊戴沙门，梵志之心觉世非常布  
shī wéi fú qǔ qī zhī hòu qíng huò yín yù yú bì zì  
施为福，取妻之后，情惑淫欲愚蔽自  
yōng bèi zhēn xiàng xié zhuān yóu nǚ sè ruò yǒu bù shī  
拥，背真向邪专由女色，若有布施  
zhī yì suī yù fā yán xiāng hū nǚ sè jué qīng jìng xíng  
之意，虽欲发言相呼女色，绝清净行  
gèng chéng xiǎo rén bù shí fó jīng zhī jiè huò fú zhī guī  
更成小人，不识佛经之戒、祸福之归，  
gǒu wéi yín sè tóu shēn luó wǎng bì duò è dào zhōng ér  
苟为淫色投身罗网，必堕恶道终而  
bù gǎi sī wèi sān è tài yě yòu wéi rén zǐ bù wéi  
不改，斯谓三恶态也。又为人子不惟

yǎng ēn zhì shēng zhì cái bù yǐ yǎng qīn dàn yǐ dōng xī  
养恩，治生致财不以养亲，但以东西  
guǎng qiú yín lù huái chí bǎo wù zhāo rén fù nǚ huò shā  
广求淫路，怀持宝物招人妇女，或杀  
liù chù yín sì guǐ shén yǐn jiǔ gē wǔ hé huì zhī hòu  
六畜淫祀鬼神，饮酒歌舞合会之后，  
zhì qiú fāng biàn gèng xiāng zhāo hu yǐ suí jiān qíng jí qí  
至求方便更相招呼，以遂奸情，及其  
huò ǒu xǐ wú yǐ yù yín jié fù zhù wú suǒ fù shí  
获偶，喜无以喻，淫结缚著无所复识，  
dāng ěr zhī shí wéi cǐ wéi lè bù jué è lù zhī chòu  
当尔之时唯此为乐，不觉恶露之臭  
huì dì yù zhī kǔ tòng yī zé kě xiào èr zé kě  
秽、地狱之苦痛，一则可笑，二则可  
wèi pì ruò kuáng quǎn bù zhī qí fēi sī wèi sì è tài  
畏，譬若狂犬不知其非，斯谓四恶态  
yě  
也。

fó yán nán zǐ yǒu shì sì è yòng duò sān tu  
佛言：男子有是四恶用堕三涂，  
dāng shěn yuǎn cǐ tài miǎn kǔ ěr fù tīng shuō nǚ rén zhī  
当审远此态免苦耳！复听说女人之  
è fó biàn shuō jì yán  
恶。佛便说偈言：  
yǐ wéi yù suǒ shǐ fàng yì bù néng ān  
已为欲所使，放意不能安，

xí shī yú fēi fǎ jiāng hé yǐ wéi xián  
习施于非法，将何以为贤？

yù wéi chù shēng xíng yǐ yù hái zì yāng  
欲为畜生行，以欲还自殃，

hùn chóng zài chòu zhōng bù zhī wéi chù nán  
溷虫在臭中，不知为处难。

rú chóng zài míng zhōng bù zhī dōng yǐ xī  
如虫在冥中，不知东以西，

jié zhù yú yín yù è cǐ yì chóng lùn  
结著于淫欲，恶此亦虫论。

yín jì bú jiàn dào rì yè zhǒng zuì gēn  
淫既不见道，日夜种罪根，

xiàn shì jūn chén luàn shàng xià wéi mí hūn  
现世君臣乱，上下为迷昏。

wáng fǎ wéi cuò luàn zhèng fǎ wéi mí fén  
王法为错乱，正法为迷焚，

nóng fū shě cháng yè gǔ rén wéi mí lián  
农夫舍常业，贾人为弥连。

xiàn shì gèng láo yù sǐ fù rù tài shān  
现世更牢狱，死复入太山，

dāng shòu bǎi zhǒng dú qí tòng nán kě dāng  
当受百种毒，其痛难可当。

yáng tóng guàn qí kǒu shān lián zé qí shēn  
洋铜灌其口，山连笮其身，

cǐ bèi yǒu bǎi shù nán kě yī yī chén  
此辈有百数，难可一一陈。

cháng zài sān è dào wǎn zhuǎn rú chē lún  
常在三恶道，宛转如车轮，

ruò shì shí yǒu fó ér yǐ bù dé wén  
若世时有佛，而已不得闻。

nǚ rén zuì wéi è nán yǔ wéi yīn yuán  
女人最为恶，难与为因缘，

ēn ài yī fù zhù qiān rén rù zuì mén  
恩爱一缚著，牵人入罪门。

nǚ rén wèi hé hǎo dàn shì shǐ niào náng  
女人为何好？但是屎尿囊！

hé bù dì xì shì wéi cǐ ér kuáng huāng  
何不谛系视，为此而狂荒。

qí nèi shèn chòu huì wài wéi yán shì róng  
其内甚臭秽，外为严饰容，

jiā yǒu hán dú xiē jù rú shé yǐ lóng  
家有含毒蝎，剧如蛇以龙。

pì rú jīn tāo móu luó hú guǒ fēng máng  
譬如锦韬牟，罗縠縠锋芒，

yú zhě dǔ qí biǎo wán zhī yǐ zì yāng  
愚者睹其表，玩之以自殃。

zhì zhě jué ér shě chī zhě zhì sǐ shāng  
智者觉而舍，痴者致死伤，

yín yù yì rú shì bào rèn yǐ zì sàng  
淫欲亦如是，抱刃以自丧。

dù xīn jí yàn gù suǒ lè yì wú cháng  
睹新即厌故，所乐亦无常，

yán wéi dāo fǔ jié xiào wéi jí yǐ jīng  
言为刀斧截，笑为棘以荆。

nèi huái chòu huì dú shì wài yǐ huā xiāng  
内怀臭秽毒，饰外以花香，

chī rén tān qí wèi bù wéi hòu shòu yāng  
痴人贪其味，不惟后受殃。

pì ruò zhèn dú yào yǐ hé gān lù jiāng  
譬若鸩毒药，以和甘露浆，

suǒ xiàng wú bú huài yǐn zhī jiē pú jiāng  
所向无不坏，饮之皆仆僵。

yì rú xīn dé huǒ cǎo mù bèi zhòngshuāng  
亦如薪得火，草木被重霜，

dù biǎo bú jì lǐ shì wéi zuì fēi xiáng  
睹表不计里，是为最非详。

nǚ dú shèn yú shì cǎo nǎi jiàn xíng shāng  
女毒甚于是，草乃见形伤，

jué yù yǐ qiú dào gù yǒu yín yù qíng  
绝欲以求道，故有淫欲情。

qí xíng shèn yì jiàn chī rén qíng bù jué  
其形甚易见，痴人情不绝，

luó wǎng sì miàn zhāng qù dào rú sī fā  
罗网四面张，去道如丝发。

rén běn qīng jìng zhǒng rú yú chù shēn yuān  
人本清净种，如鱼处深渊，

zhì zhě nǎi zì jué zhù wǎng bù dé hái  
智者乃自觉，著网不得还。

yù wǎng shèn yú shì jié fù shèn yù jiān  
欲网甚于是，结缚甚欲坚，

tóu shēn zhì jīng jí kě dé tuō qí shēn  
投身置荆棘，可得脱其身。

pì ruò jī yuán hóu wàng jiàn shú gān guǒ  
譬若饥猿猴，望见熟甘果，

zhuān xīn tóu sè yù shì bèi bǎi xiàng duò  
专心投色欲，是辈百向堕。

yì rú yú shí gōu fēi é rù dēng huǒ  
亦如鱼食钩，飞蛾入灯火，

yú zhě jiàn huān xǐ bù wéi hòu shòu huò  
愚者见欢喜，不惟后受祸。

fó shuō rú shì yōu tián wáng huān xǐ jí yǐ tóu  
佛说如是，优填王欢喜即以头

miàn zhù dì bái fó yán shí cóng shēng yǐ lái bù wén  
面著地，白佛言：实从生以来，不闻

nǚ rén zhī è nǎi ěr nán zǐ bèi luàn suí zhī duò zuì  
女人之恶乃尔！男子悖乱随之堕罪，

dàn bù zhī gù bú zhì xīn yì cóng jīn yǐ hòu zhōng shēn  
但不知故不制心意。从今已后终身

zì huǐ guī mìng sān zūn bù gǎn fù fàn wéi fó zuò lǐ  
自悔，归命三尊不敢复犯。为佛作礼，

huān xǐ ér qù  
欢喜而去。

yīn shì  
音释

pīng pǐ zhèngqiē qǔ wèn yě yè zhōng yè  
娉（匹正切娶问也）。曳踵（曳

yǐ zhì qiē yīn yě tuō yě zhōng zhī lǒng qiē zú gēn yě  
以制切引也拖也踵之陇切足跟也）。

cù qīliù qiē tà yě gěi jǐ zhǒu jǐ jū yí  
蹴（七六切蹋也）。给箕箒（箕居宜

qiē zhǒu zhī jiǔ qiē gěi jǐ zhǒu wèi gòng sǎo yě  
切箒之九切给箕箒谓供洒扫也）。

dúlóu dú tú mù qiē lóu luò hóu qiē dúlóu shǒu gǔ  
髑髅（髑徒木切髅落侯切髑髅首骨

yě xīngsāo xīng sāng jīng qiē sào sū zāo qiē xīngsāo  
也）。腥臊（腥桑经切臊苏遭切腥臊

chòu yě yòu yú chòu yuē xīngquǎn shì chòu yuē sào gān fèi  
臭也又鱼臭曰腥犬豕臭曰臊）。肝肺

gān gǔ hán qiē mù cáng yě fèi fāng fèi qiē jīn cáng  
（肝古寒切木藏也肺芳吠切金藏

yě chángwèi cháng zhí liáng qiē dà xiǎocháng yě wèi yú  
也）。肠胃（肠直良切大小肠也胃于

guì qiē gǔ fǔ yě pángguāng páng bù guāng qiē guāng gǔ  
贵切穀府也）。膀胱（膀步光切胱古

huáng qiē pángguāngshuǐ fǔ yě jīn jǔ xīn qiē gǔ luò  
黄切膀胱水府也）。筋（举欣切骨络

yě tāo tǔ dāo qiē cáng yě qī qī jì qiē  
也）。韜（土刀切藏也）。妻（七计切

yǐ nǚ jià rén yě zèn zhuāng yīn qiē chán huǐ yě  
以女嫁人也）。潜（庄阴切谗毁也）。

pì cóng pì bì yì qiēchú yě cóng cái yòng qiē suíxíng  
辟从（辟必益切除也从才用切随行

yě xiǎn xī qiǎn qiē shǎo yě hún dùn hún hú  
也）。𪔐（息浅切少也）。浑沌（浑胡

běn qiē dùn tú juān qiē hún dùn wèi wú fēnbié mào hùn  
本切沌徒捐切浑沌谓无分别貌）。溷

（hú kùn qiē cè yě rèn rǔ zhèn qiē yùn yě  
胡困切厕也）。妊（汝鸩切孕也）。

zé cè gé qiē yā yě pò yě hú hú gǔ qiē  
箝（侧格切压也迫也）。穀（胡谷切

zhòushā yuē hú yòu xì juàn yě zhèn dú zhèn zhí jìn  
绉纱曰穀又细绢也）。鸩毒（鸩直禁

qiē dú niǎo yě yǐ qí máo lì yǐnshí zé shā rén gù yuē  
切毒鸟也以其毛历饮食则杀人故曰

zhèndú pú jiāng pú fāng yù qiē dùn yě dǎo yě jiāng  
鸩毒）。仆僵（仆芳遇切顿也倒也僵

jǔ liáng qiē yǎn yě  
举良切偃也）。